

## II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH  
UNII EUROPEJSKIEJ

## KOMISJA EUROPEJSKA

Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii  
Europejskiej

## Przypadki, wobec których Komisja nie wnosi sprzeciwu

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2014/C 251/01)

Data przyjęcia decyzji	02.09.2013	
Numer pomocy	SA.34708 (2012/N)	
Państwo członkowskie	Polska	
Region	Poludniowoslaski (SRE 2001)	Artykuł 107 ust. 3 lit. a)
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Budowa sieci szerokopasmowego Internetu na terenie gmin powiatu cieszyńskiego	
Podstawa prawna	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Ustawa z dnia 20 grudnia 1996 r. o gospodarce komunalnej (Dz.U. z 2011r. Nr 45, poz. 236.);</li> <li>— Ustawa z dnia o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001 r. nr 142 poz. 1591 z późn. zm.),</li> <li>— Ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. 2001 r. nr 142 poz. 1592 z późn.zm.),</li> <li>— Ustawa z dnia 7 kwietnia 1989 Prawo o stowarzyszeniach (Dz.U. z 2001 r. nr 79 poz.855 z późn. zm.);</li> <li>— Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r., Nr 113, poz.759, ze zm.);</li> <li>— Ustawa z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (Dz. U. z 2007 r., Nr 59, poz. 404 ze zm.);</li> <li>— Ustawa z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne (Dz.U. z 2004 Nr 171, poz. 1800 ze zm.);</li> <li>— Ustawa z dnia 19 grudnia 2008 r. o partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. 2009 Nr 19, poz. 100 ze zm.);</li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Ustawa z dnia 9 stycznia 2009 r. o koncesji na roboty budowlane lub usługi (Dz.U.2009 Nr 19, poz. 101 ze zm.);</li> <li>— Ustawa z dnia 7 maja 2010 r. o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych (Dz.U. Nr 106, poz. 675);</li> <li>— Narodowe Strategiczne Ramy Odniesienia wspierające wzrost gospodarczy i zatrudnienie – Narodowa Strategia Spójności; dokument zaakceptowany decyzją Komisji Europejskiej zatwierdzającą elementy Narodowych Strategicznych Ram Odniesienia, Ministerstwo Rozwoju Regionalnego, Warszawa, maj 2007 r.;</li> <li>— Regionalny Program Operacyjny dla Województwa Śląskiego na lata 2007 – 2013;</li> <li>— Strategia Rozwoju Województwa Śląskiego na lata 2000-2020;</li> <li>— Strategia rozwoju społeczeństwa informacyjnego w Polsce do roku 2013, MSWiA, 2008 r.;</li> <li>— Diagnoza rynku szerokopasmowego w Polsce – zasadność i zakres interwencji publicznej”;</li> <li>— Strategia Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego Województwa Śląskiego do roku 2015, kwiecień 2009;</li> <li>— Strategia Rozwoju Śląska Cieszyńskiego 2001-2016, Powiat Cieszyński i Związek Komunalny Ziemi Cieszyńskiej, 2002 r.</li> </ul>	
Rodzaj środka pomocy	pomoc ad hoc	—
Cel pomocy	Rozwój sektorowy, Rozwój regionalny	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: PLN 19,79 (w mln)	
Intensywność pomocy	%	
Czas trwania	Od 05.09.2013	
Sektory gospodarki	Działalność w zakresie telekomunikacji przewodowej, Działalność w zakresie telekomunikacji bezprzewodowej, z wyłączeniem telekomunikacji satelitarnej	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Stowarzyszenie Samorządowe Ziemi Cieszyńskiej ul. Rynek 18, 43-400 Cieszyn	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	29.08.2013	
Numer pomocy	SA.34932 (2012/N)	
Państwo członkowskie	Polska	
Region	Śląskie	Artykuł 107 ust. 3 lit. a)
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Budowa infrastruktury informatycznej dla Subregionu Północnego E-region częstochowski	

Podstawa prawna	<p>Ustawa z dnia 20 grudnia 1996 r. o gospodarce komunalnej (Dz.U. z 2011r. Nr 45, poz. 236;</p> <p>Ustawa z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001 roku, Nr 142, poz.1591 z późn. zm.;</p> <p>Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r., Nr 113, poz.759, ze zm.;</p> <p>Ustawa z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (Dz. U. z 2007 r., Nr 59, poz. 404 ze zm.;</p> <p>Ustawa z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne (Dz.U. z 2004 Nr 171, poz. 1800 ze zm.;</p> <p>Ustawa z dnia 19 grudnia 2008 r. o partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. 2009 Nr 19, poz. 100 ze zm.;</p> <p>Ustawa z dnia 9 stycznia 2009 r. o koncesji na roboty budowlane lub usługi (Dz. U.2009 Nr 19, poz. 101 ze zm.;</p> <p>Ustawa z dnia 7 maja 2010 r. o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych (Dz.U. Nr 106, poz. 675; <a href="http://isip.sejm.gov.pl/DetailsServlet?id=WDU20101060675">http://isip.sejm.gov.pl/DetailsServlet?id=WDU20101060675</a>);</p> <p>Narodowe Strategiczne Ramy Odniesienia wspierające wzrost gospodarczy i zatrudnienie – Narodowa Strategia Spójności, Dokument zaakceptowany decyzją Komisji Europejskiej zatwierdzającą elementy Narodowych Strategicznych Ram Odniesienia, Ministerstwo Rozwoju Regionalnego, Warszawa, maj 2007 r.;</p> <p>Regionalny Program Operacyjny dla Województwa Śląskiego na lata 2007 – 2013;</p> <p>Strategia Rozwoju Województwa Śląskiego na lata 2000-2020;</p> <p>Strategia rozwoju społeczeństwa informacyjnego w Polsce do roku 2013, MSWiA, 2008 r.;</p> <p>Diagnoza rynku szerokopasmowego w Polsce – zasadność i zakres interwencji publicznej”, (Urząd Komunikacji Elektronicznej <a href="http://www.uke.gov.pl">www.uke.gov.pl</a>);</p> <p>Strategia Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego Województwa Śląskiego do roku 2015, kwiecień 2009</p> <p>;Program Rozwoju Subregionu Północnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013;</p>	
Rodzaj środka pomocy	pomoc ad hoc	—
Cel pomocy	Rozwój sektorowy, Rozwój regionalny	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: PLN 27 (w mln)	
Intensywność pomocy	%	
Czas trwania	Od 31.12.2013	
Sektory gospodarki	Działalność w zakresie telekomunikacji przewodowej, Działalność w zakresie telekomunikacji bezprzewodowej, z wyłączeniem telekomunikacji satelitarnej	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Związek Komunalny ul. Śląska 11/13 42-217 Częstochowa	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	07.10.2013	
Numer pomocy	SA.37417 (2013/N)	
Państwo członkowskie	Portugalia	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Amendment of the Portuguese Guarantee Scheme on EIB lending	
Podstawa prawna	A base jurídica engloba a Lei n° 112/97, de 16 de Setembro+ artigo 103°-A da Lei n° 64-B/20011, de 30 de Dezembro (lei do Orçamento do Estado para 2012) alterada pela Lei n° 20/2012, de 14 de Maio.	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	Banco Europeu de Investimento – Luxemburgo
Cel pomocy	Zaradzenie poważnym zakłóceniom w funkcjonowaniu gospodarki	
Forma pomocy	Gwarancja	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 2 800 (w mln) Budżet roczny: EUR 2 800 (w mln)	
Intensywność pomocy	0 %	
Czas trwania	27.11.2013 – 31.12.2013	
Sektory gospodarki	Finansowa działalność usługowa, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszy emerytalnych	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministério das Finanças Av. Infante D. Henrique, n° 1, 1149-009 Lisboa	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	07.05.2014	
Numer pomocy	SA.38247 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Dania	
Region	—	Artykuł 107 ust. 3 lit. c)
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Regionalstøttekort 2014-2020	
Podstawa prawna	—	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—

Cel pomocy	Rozwój regionalny
Forma pomocy	—
Budżet	—
Intensywność pomocy	10 %
Czas trwania	01.07.2014 – 31.12.2020
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Erhvervsstyrelsen Vejløsvej 29, DK – 8600 Silkeborg
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	21.05.2014	
Numer pomocy	SA.38509 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Irlandia	
Region	—	Artykuł 107 ust. 3 lit. c)
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Irish Regional Aid Map 2014-2020	
Podstawa prawna	Sections 21, 22 25, 30 and 31 of the Industrial Development Act, 1986 (as amended) Udaras na Gaeltachta Act 1979 Irish Greyhound Act, 1958	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Rozwój regionalny	
Forma pomocy	Pozostałe – Dopuszczalne są wszystkie formy pomocy.	
Budżet	—	
Intensywność pomocy	10 %	
Czas trwania	01.07.2014 – 31.12.2020	

Sektory gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Department of Jobs, Enterprise and Innovation Kildare Street, Dublin 2
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	11.06.2014	
Numer pomocy	SA.38579 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Włochy	
Region	LAZIO	Obszary nieobjęte pomocą
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Aiuto al salvataggio di Impresa S.p.A. in A.S.	
Podstawa prawna	<p>A) D.L. 30-1-1979, N. 26 (convertito in L. 3-4-1979, N. 95), Provvedimenti urgenti per l'amministrazione straordinaria di grandi imprese in crisi (cfr. art. 2-bis);</p> <p>B) D.M. 23-12-2004, N. 319, Regolamento recante le condizioni e le modalità di prestazione della garanzia statale sui finanziamenti a favore delle grandi imprese in stato di insolvenza, ai sensi dell'art. 101 del D. Lgs. 8 luglio 1999, n. 270;</p> <p>C) D.L. 23-12-2003, N. 347 (convertito in L. 18-2-2004, N. 39), Misure urgenti per la ristrutturazione industriale di grandi imprese in stato di insolvenza;</p> <p>D) D. LGS. 8-7-1999, N. 270, Nuova disciplina delle grandi imprese in stato di insolvenza, a norma dell'art. 1 della legge 30 luglio 1998, n. 274.</p>	
Rodzaj środka pomocy	pomoc ad hoc	Impresa S.p.A. in A.S.
Cel pomocy	Pomoc na ratowanie	
Forma pomocy	Gwarancja	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 50,924 (w mln)	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	10.06.2014 – 10.12.2014	
Sektory gospodarki	BUDOWNICTWO	

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministero dello Sviluppo Economico Via Veneto 33 – 00187 Roma I Ministero dell'Economia e delle Finanze Via XX Settembre 97 – 00187 Roma I
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	11.06.2014	
Numer pomocy	SA.38634 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Włochy	
Region	LAZIO	Obszary nieobjęte pomocą
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Aiuto al salvataggio di Blue Panorama Airlines S. p. A.	
Podstawa prawna	<p>A) D.L. 30-1-1979, N. 26 (convertito in L. 3-4-1979, N. 95), Provvedimenti urgenti per l'amministrazione straordinaria di grandi imprese in crisi (cfr. art. 2-bis);</p> <p>B) D.M. 23-12-2004, N. 319, Regolamento recante le condizioni e le modalità di prestazione della garanzia statale sui finanziamenti a favore delle grandi imprese in stato di insolvenza, ai sensi dell'art. 101 del D. Lgs. 8 luglio 1999, n. 270;</p> <p>C) D.L. 23-12-2003, N. 347 (convertito in L. 18-2-2004, N. 39), Misure urgenti per la ristrutturazione industriale di grandi imprese in stato di insolvenza;</p> <p>D) D. LGS. 8-7-1999, N. 270, Nuova disciplina delle grandi imprese in stato di insolvenza, a norma dell'art. 1 della legge 30 luglio 1998, n. 274.</p>	
Rodzaj środka pomocy	pomoc ad hoc	Blue Panorama Airlines S. p. A.
Cel pomocy	Pomoc na ratowanie	
Forma pomocy	Gwarancja	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 12 (w mln)	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	15.06.2014 – 15.12.2014	
Sektory gospodarki	Transport lotniczy pasażerski	

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministero dello Sviluppo Economico Via Veneto 33 – 00187 Roma Ministero dell'Economia e delle Finanze Via XX Settembre 97 – 00187 Roma
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	30.06.2014	
Numer pomocy	SA.38889 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Hiszpania	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Prórroga de la parte de investigación y desarrollo y de la parte de innovación del régimen de ayudas horizontales a la construcción naval	
Podstawa prawna	a) Real Decreto 442/1994, de 11 de marzo, de Primas y Financiación a la Construcción Naval, y modificaciones posteriores; en relación con su artículo 10. b) Normas de aplicación de las ayudas horizontales a la construcción naval con cargo al Fondo de Reestructuración	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Rozwój sektorowy, Działalność badawczo-rozwojowa, Innowacja	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 10 (w mln) Budżet roczny: EUR 10 (w mln)	
Intensywność pomocy	80 %	
Czas trwania	01.07.2014 – 31.12.2014	
Sektory gospodarki	Produkcja statków i konstrukcji pływających	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministerio de Industria, Energía y Turismo P <sup>a</sup> Castellana 160	



---

Inne informacje	—
-----------------	---

---

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

---